

# **SCHEDA DI ISTRUZIONI PER UN UTILIZZO SICURO**

## **Prodotti in schiuma TROCELLEN**

## **Prodotti in schiuma POLIFOAM**

per i prodotti in schiuma TROCELLEN

- . Trocellen Classic
- . Trocellen Vertical
- . Polifoam N, NF, LVF

## INTRODUZIONE

Il Regolamento europeo (RE) sui prodotti chimici N° 1907/2006 (REACH) entrato in vigore il 1° giugno 2007, richiede la Scheda di sicurezza (SDS) solo per le sostanze e i preparati pericolosi. I prodotti in schiuma TROCELLEN / POLIFOAM sono classificati come articoli e non come sostanze e preparati pericolosi. Pertanto i requisiti REACH per le SDS non sono applicabili. Il Gruppo Trocellen continuerà comunque a comunicare ai propri clienti le informazioni appropriate per garantire la manipolazione e l'utilizzo in sicurezza dei prodotti in schiuma TROCELLEN / POLIFOAM



## 1. IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DELLA SOCIETA'

**Nome gruppo di prodotti** TROCELLEN / POLIFOAM

### Produttore / Distributore

**Germania**  
TROCELLEN GmbH  
Mülheimer Straße 26, D-53840 Troisdorf  
Tel. +49 (0) 2549 000  
Fax +49 (0) 2549 099

**Italia**  
TROCELLEN Italia S.p.A.  
Via della Chimica, 21-23  
20867 -CAPONAGO (MB)  
Tel. +39 02 9596 21  
Fax +39 02 9596 2235

**Spagna**  
TROCELLEN Ibérica S.A.  
C/Avila, s/n  
28804 Alcalá de Henares  
Tel. +34 91 885 55 00  
Fax +34 91 885 55 01

**Ungheria**  
POLIFOAM Plastic Processing Co.Ltd.  
Táblás u. 34/A.  
1097 Budapest  
Tel. +36 1 3479800  
Fax +36 1 2806708

**Email** [safety@trocellen.com](mailto:safety@trocellen.com)

**Consulenza per le emergenze - I numeri sono disponibili solo in orario d'ufficio.**



**Germania** TROCELLEN GmbH  
Tel. +49 (0) 2241 2549 000

**Italia** TROCELLEN Italia S.p.A.  
Tel. +39 02 9596 21

**Spagna** TROCELLEN Ibérica S.A.  
Tel. +34 91 885 55 00

**Ungheria** POLIFOAM Plastic Processing Co. Ltd.  
Tel. +36 1 3479800

**Destinazioni d'uso raccomandate / consigliate** Materiale isolante, ammortizzante e da costruzione per varie applicazioni come edifici, veicoli a motore, imballaggi e sport.

## **2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

Per quanto riguarda la sua composizione, questo prodotto non è classificato come pericoloso secondo la Direttiva europea 1272/2008. Questa sezione identifica i potenziali pericoli relativi all'articolo, ovvero alla sua forma, alle sue dimensioni e ad altre caratteristiche fisiche

**Pericolo di incendio** In caso di incendio possono essere rilasciati gas e fumi pericolosi (vedi punto 5.).

**Scariche elettrostatiche** Durante la manipolazione la schiuma TROCELLEN / POLIFOAM può caricarsi elettrostaticamente per attrito. Le cariche elettrostatiche possono generare scintille.

## **3. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**

**I prodotti in schiuma TROCELLEN / POLIFOAM sono articoli secondo la definizione del REACH (1907/2006/ER).**

I prodotti in schiuma TROCELLEN / POLIFOAM sono a base di poliolefine reticolate. Come agente di espansione viene utilizzato l'azodicarbonammide (ADCA)\*, n. CAS 123-77-3. Il tasso di reazione chimica durante la fase di formazione della schiuma, che è del >99,9%, lascia supporre che la quantità di residui non decomposti sia inferiore allo 0,1%. Eventuali tracce di ADCA non decomposto sono incorporate in una matrice polimerica e non possono essere rilasciate durante il normale utilizzo del prodotto.

La composizione del materiale varia con l'uso di vari additivi come colori, stabilizzatori UV, ritardanti di fiamma per le diverse applicazioni. I tipi di schiuma ritardanti di fiamma (TROCELLEN F/POLIFOAM NF, LVF) contengono piccole quantità di triossido di antimonio e composti di bromo.

\* Documento di riferimento ECHA per Diazene-1,2-dicarboxamide, datato 6.2.2014  
Versione 6 – rilasciata il 06.2020  
Italiano

## 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### In caso di inalazione

In caso di irritazione delle vie respiratorie superiori dovuta alla respirazione di prodotti di decomposizione, portare gli interessati all'aria aperta. Se i sintomi persistono, chiamare un medico. Praticare la respirazione artificiale in caso di arresto della respirazione. Richiedere l'intervento immediato di un medico.

### Contatto con la pelle

In caso di prodotto caldo, immediatamente immergere o sciacquare la zona interessata con grandi quantità di acqua fredda. Richiedere l'intervento immediato di un medico. Non tentare di rimuovere il materiale dalla pelle né di rimuovere gli indumenti contaminati.

### In caso di ingestione

In caso di ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli la confezione o l'etichetta.

## 5. MISURE ANTINCENDIO

### Mezzi di spegnimento adeguati

Polvere secca  
Anidride carbonica  
Getti d'acqua a spruzzo

### Pericoli speciali da esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato stesso, dai prodotti della combustione, dai gas risultanti

In caso di incendio possono essere rilasciati:  
Monossido di carbonio (CO)  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Bromuro d'idrogeno (HBr) se schiuma tipo F  
In determinate condizioni di incendio non si possono escludere tracce di altre sostanze tossiche.

### Equipaggiamento speciale di protezione per i vigili del fuoco

Utilizzare un respiratore dotato di sistema di alimentazione d'aria indipendente.

## 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### Metodi per la pulizia

Raccogliere con mezzi meccanici.

## 7. MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

### Consigli per la protezione contro incendi ed esplosioni

Il prodotto è combustibile.  
Durante la manipolazione la schiuma TROCELLEN / POLIFOAM potrebbe generare una carica elettrostatica che potrebbe dare luogo ad esplosione se adiacente a materiale infiammabile come vapori di solventi o aria carica di polvere. Verificare la presenza di idoneo sistema di messa terra.

Versione 6 – rilasciata il 06.2020  
Italiano



## 7. MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

**Classe di stoccaggio** 11



## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE PERSONALE

**Misure protettive generali** Evitare il contatto del materiale fuso con la pelle. Per la lavorazione oltre punto di fusione del polimero, prevedere una corretta areazione dei locali.

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

|                                 |                                       |           |
|---------------------------------|---------------------------------------|-----------|
| <b>Forma</b>                    | Solida                                |           |
| <b>Colore</b>                   | Colorato                              |           |
| <b>Odore</b>                    | Appena percettibile                   |           |
| <b>Punto di fusione</b>         | 105 - 110 °C                          |           |
| <b>Punto di infiammabilità</b>  | 420 - 440 °C                          | ASTM 1929 |
| <b>Temperatura di ignizione</b> | 430 - 450 °C                          | DIN 54836 |
| <b>Densità</b>                  | 0,025 - 0,3 g/cm <sup>3</sup> a 23 °C | DIN 53420 |
| <b>Solubilità in acqua</b>      | Insolubile                            |           |

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

**Stabilità** Stabile nelle comuni condizioni di stoccaggio e manipolazione.

**Prodotti di decomposizione pericolosi** Vedere il punto 5. relativo ai prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

**Informazioni supplementari** Nessuna indicazione su irritabilità e sensibilizzazione; solo un odore quasi impercettibile.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

**Regolamentazione generale** A causa dell'insolubilità nell'acqua, è impossibile determinare i dettagli.

## 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Codice rifiuti n°</b>               | 07 02 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Nome rifiuti</b>                    | Rifiuti di plastica                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Raccomandazioni per il prodotto</b> | Può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in conformità alle norme e previa consultazione con l'ente di smaltimento e le autorità competenti. Può essere incenerito insieme ai rifiuti domestici in conformità alle norme e previa consultazione con l'ente di smaltimento e le autorità competenti. |



## 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

|                                           |                                                               |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Trasporto / ulteriori informazioni</b> | Nessun materiale pericoloso come definito dalle prescrizioni. |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

|                                    |                                                                                                             |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Note per la classificazione</b> | Il prodotto non richiede un'etichetta di avvertenza di pericolo secondo le direttive della Comunità Europea |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Normative nazionali

|                                            |                             |
|--------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Classe di pericolosità per le acque</b> | Non pericoloso per le acque |
|--------------------------------------------|-----------------------------|

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Usi e restrizioni raccomandati</b> | È responsabilità del cliente informare (per iscritto) il contatto commerciale locale TROCELLEN / POLIFOAM quando i prodotti finali sono destinati all'uso in applicazioni speciali quali imballaggi alimentari, giocattoli o prodotti medici, al fine di garantire che venga fornita la variante di prodotto corretta. |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ulteriori informazioni</b> | Sebbene le informazioni e le raccomandazioni qui riportate siano presentate in buona fede e siano ritenute corrette alla data della presente pubblicazione, la nostra società non fornisce alcuna garanzia in merito alla loro completezza o accuratezza, quindi tali informazioni sono fornite con la condizione che le persone che le ricevono si assumano le proprie responsabilità in merito alla sicurezza e all'idoneità ai propri scopi prima dell'uso. In nessun caso la nostra società sarà responsabile per danni di qualsiasi natura derivanti dall'affidamento alle informazioni. Nessuna dichiarazione di garanzia, espressa o implicita, o di commerciabilità, idoneità per uno scopo pratico o di qualsiasi altra natura, è espressa nel presente documento in relazione alle informazioni o al prodotto a cui le informazioni si riferiscono. |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|